

Fecha de emisión: 31.01.2008 Sustituye la Hoja de Datos del : 22.03.2007



"*" cambios comparados con la versión anterior; n.a. = no aplicable; n.d. = no disponible

1 IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA/ PREPARADO Y DE LA EMPRESA																						
1.1	Identificación de la sustancia o preparado Nombre comercial: H600, H610, H620, H650 Speed Artículo nº: n.d. Preparado nº: n.d. Nº de Registro: n.d.																					
1.2	Uso de la sustancia / preparado: Componente de relleno																					
1.3	Identificación de la empresa																					
1.3.1	Domicilio de la empresa / proveedor: Bona GmbH, Jahnstraße 12, D - 65549 Limburg Teléfono: +49-6431-4008-0, Fax: +49-6431-4008-25, e-mail: n.d.																					
1.3.2	Responsable: Chemie & Vorschrift, Kannheideweg 35, D-53123 Bonn-Duisdorf; E-Mail: info@chemie-vorschrift.de																					
1.4	Teléfono de emergencia Centro de Información Especializado en Síntomas de Envenenamiento Teléfono: +49 - 761 - 19 240 Emergencia - Teléfono de la empresa Teléfono: +49-6431-4008-0 (08:30 - 16:30)																					
2 IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS																						
2.1	Para humanos (información adicional en el punto 11) : Irritante. Irrita la piel. Riesgo de grave daño a los ojos.																					
2.2	Para el ambiente: Puede afectar al funcionamiento de los separadores.																					
2.3	Para materiales: Ninguno.																					
3 COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES																						
3.1	Características químicas: Mezcla de rellenos y aglutinantes inorgánicos.																					
3.2	Componentes peligrosos: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Nº CAS</th> <th>Nº índice</th> <th>Nº CE</th> <th>Material</th> <th>nivel m%</th> <th>Símbolo</th> <th>Frases R</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>65997-15-1</td> <td>n.d.</td> <td>266-043-4</td> <td>Cemento, portland, químicos</td> <td>12,5 - 35%</td> <td>Xi R</td> <td>38-41</td> </tr> <tr> <td>n.d.</td> <td>n.d.</td> <td>n.d.</td> <td>cromato</td> <td>< 2 ppm</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>Observaciones: La clasificación y el etiquetado del producto se indican en el punto 15.</p>	Nº CAS	Nº índice	Nº CE	Material	nivel m%	Símbolo	Frases R	65997-15-1	n.d.	266-043-4	Cemento, portland, químicos	12,5 - 35%	Xi R	38-41	n.d.	n.d.	n.d.	cromato	< 2 ppm		
Nº CAS	Nº índice	Nº CE	Material	nivel m%	Símbolo	Frases R																
65997-15-1	n.d.	266-043-4	Cemento, portland, químicos	12,5 - 35%	Xi R	38-41																
n.d.	n.d.	n.d.	cromato	< 2 ppm																		
4 MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS																						
4.1	Inhalación: Tras la inhalación del producto / humo de fuego, abandone el área contaminada y respire aire fresco. En caso de que haya lugar a síntomas, consulte con un médico.																					
4.2	Contacto con la piel: Lavar con agua. Si la irritación persiste, consulte con un médico.																					
4.3	Contacto con los ojos: Lavar los ojos inmediatamente con abundante agua y con los párpados abiertos. Consulte con un médico inmediatamente.																					
4.4	Ingestión: No provoque el vómito. Enjuagar la boca y beber mucha agua. Si los síntomas persisten, consultar con un médico.																					
4.5	Nota para el médico: Ninguno.																					
4.6	Equipo especial: n.d.																					

Hoja de Datos de Seguridad en conformidad con el reglamento 1907/2006

Página 2 de 5

Nombre Comercial: H600, H610, H620, H650 Speed

Empresa / proveedor: Bona GmbH, Jahnstraße 12, D - 65549 Limburg

Teléfono: +49-6431-4008-0, **Fecha de emisión:** 31.01.2008 **Sustituye la Hoja de Datos del :**
22.03.2007

5 MEDIDAS DE CONTRAINCENDIO

5.1 **Medios de extinción adecuados:** Agua, espuma, químicos secos, CO₂.

5.2 **Medios de extinción a evitar:** Ninguno.

5.3 **Peligros de incendio y explosión:**

En caso de que haya fuego, el producto podrá formar polvo inorgánico.

5.4 **Equipo de protección especial:**

Usar un aparato de respiración autónomo de presión positiva.

Usar vestuario de protección total.

5.5 **Información adicional:** el agua reacciona de forma alcalina.

6 MEDIDAS EN CASO DE DESCARGA ACCIDENTAL

6.1 **Precauciones personales:**

Ver punto 8.3 Equipo de protección personal. Mantener sin polvo.

6.2 **Precauciones ambientales y métodos de limpieza:**

Cantidades mayores. No desechar en aguas superficiales / aguas subterráneas. Desechar mecánicamente. Eliminar los residuos con agua.

6.3 **Información adicional:** Ninguna.

7 MANEJO Y ALMACENAMIENTO (Para reglamentos nacionales, ver punto 15.2)

7.1 **Manejo**

7.1.1 **Precauciones para un manejo seguro:**

Mantener el envase bien cerrado y seco. Extraer el polvo en caso necesario. Cerrar el envase inmediatamente después del uso o si está vacío.

7.1.2 **Mantener el envase bien cerrado:**

No se necesitan medidas especiales

7.2 **Almacenamiento:**

7.2.1 **Instrucciones de almacenamiento:**

Mantener el envase bien cerrado y seco. Proteger el envase del calor y de la luz directa del sol. Tener preparado colirio para lavar los ojos.

7.2.2 **Almacenar lejos de:**

Almacenar lejos de líquidos inflamables. Almacenar lejos de ácidos. Mantener lejos del agua.

7.2.3 **Información adicional referente a las condiciones de almacenamiento:**

Proteger el envase del calor y de la luz directa del sol.

7.3 **Utilización/es específica/s:**

8 Controles de exposición y protección personal

8.1 **Valores límite de exposición:**

Material

Cemento, portland, químicos

Valor límite:

TLV polvo: 10 mg/m³ (fracción respirable);
3 mg/m³ (fracción de paso del alveolo)

8.2 **Control de exposición**

8.2.1 **Control de exposición ocupacional:**

No inhalar polvo. Evitar contacto con ojos y piel. Quitarse inmediatamente el vestuario contaminado. No comer, beber ni fumar mientras se trabaja. Lavar las manos antes de las pausas y después del trabajo.

8.2.1a **Protección respiratoria:** Máscara antipolvo

8.2.1b **Protección de manos:** Guantes impermeables

8.2.1c **Protección de ojos:** Gafas bien ajustadas

8.2.1d **Protección de piel:** Ropa protectora

8.2.1e **Información adicional:** Ver restricciones especiales del uso de equipo de protección

8.2.2 **Controles de exposición ambientales:** n.d.

Hoja de Datos de Seguridad en conformidad con el reglamento 1907/2006

Página 4 de 5

Nombre comercial: H600, H610, H620, H650 Speed

Empresa / Proveedor: Bona GmbH, Jahnstraße 12, D - 65549 Limburg

Teléfono: +49-6431-4008-0, Fecha de Emisión: 31.01.2008 **Sustituye la Hoja de Datos del :**
22.03.2007

12 INFORMACIÓN ECOLÓGICA

12.1	Ecotoxicidad : n.d.
12.2	Movilidad: n.d.
12.3	Persistencia y degradación: El componente orgánico del producto es biodegradable. Se puede eliminar del agua a través de la precipitación o floculación.
12.4	Potencial bioacumulativo: n.d.
12.5	Resultado de la evaluación PBT n.d.
12.6	Otros efectos adversos
12.6.1	Valor COD, mg/g: n.av.
12.6.2	Valor BOD ₅ mg/g: n.d.
12.6.3	Observaciones AOX: n.d.
12.6.4	Principales componentes: Ninguno.
12.6.5	Otros efectos adversos: Ninguno.

13 INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN (para reglamentos nacionales, ver punto 15)

13.1	Residuos
13.1.1	Recomendación: D 10/11, R 3 N° de código de residuos: 20 01 29 También en conformidad con las autoridades regionales.
13.1.2	Manejo seguro: Ver puntos 7 y 15.
13.2	Envase contaminado
13.2.1	Recomendación: Lavar con limpiador adecuado o conforme descrito en el apartado Residuos.
13.2.2	Manejo seguro: Conforme descrito en el apartado Residuos.

14 INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE

14.1	<u>Transporte por carretera</u> o ferroviario en conformidad con ADR y RID Observaciones: ninguna mercancía peligrosa en conformidad con ADR Nombre y descripción: Clase: N° UN.: Etiqueta de riesgo: Código de clasificación: Grupo de envase: N° de peligro: Transporte - categoría: Cantidad limitada:
14.2	<u>Clasificación para transporte por navegación nacional</u> en conformidad con ADNO Observaciones: no se ha realizado la clasificación. Clase: División: Categoría:
14.2.1	Descripción de la mercancía:
14.2.2	Observaciones:
14.3	<u>Clasificación para transporte marítimo</u> en conformidad con IMDG Observaciones: ninguna mercancía peligrosa en conformidad con IMDG Clase: N° UN.: Grupo de envase:
14.3.1	N° EmS:
14.3.2	Contaminante marino:
14.3.3	Instrucción para declaración y etiquetado: Designación de despacho adecuada: Etiqueta de peligro:
14.3.4	Observaciones:
14.4	<u>Clasificación para transporte aéreo</u> en conformidad con IATA-DGR/CAO-TI Observaciones: ninguna mercancía peligrosa en conformidad con IATA-DGR Clase: N° UN.: Grupo de envase:
14.4.1	Instrucción para declaración y etiquetado:

14.4.2	Designación de despacho adecuada: Etiqueta de peligro: Instrucciones de envase, pasajero: carga: Observaciones:
15	INFORMACIÓN REGULADORA
15.1	Clasificación en conformidad con los reglamentos CE: Clasificación exigida por la CE: Sí. Exenciones aplicables: Sí. Identificación de peligro: Irritante Símbolo/s de peligro : Componente/s: Frase R: R38 – Irrita la piel. R41 – Riesgo de grave daño a los ojos.  Frase S: S 2: Mantener fuera del alcance de los niños. S 26: En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente con abundante agua y consultar con un médico. S 46: En caso de ingestión, consultar inmediatamente con un médico y mostrar este envase o la etiqueta. Observaciones adicionales:
15.1.1	La clasificación de etiquetado mencionada arriba es válida para distribución a usuarios profesionales. El etiquetado (formatos, exenciones, notas adicionales) tiene que realizarse en conformidad con los respectivos reglamentos.
15.2	Reglamentos nacionales Contenido COV: n.d.
16	OTRA INFORMACIÓN
Texto de las Frases R indicadas en Sección 3 R38 - Irrita la piel. R41 - Riesgo de grave daño a los ojos.	
----- Las declaraciones constantes en esta Hoja de Datos de Seguridad de Material se hicieron basándose en nuestros más amplios conocimientos y son lo más exactos posible. Se trata de datos meramente informativos. No constituyen una garantía contractual de propiedades de un producto. No deben cambiarse ni transferirse a otros productos. Elaborado por: Chemie & Vorschrift, Kannheideweg 35, D-53123 Bonn-Duisdorf, +49-228-74 81 824 Recepción de datos: 01.10.2003, \$bona078	